

**Zeitschrift:** Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Bureau des Kantons Bern  
**Band:** - (1962)  
**Heft:** 46

**Artikel:** Die Ergebnisse der Grossratswahlen im Kanton Bern vom 6. Mai 1962  
= Résultats des élections au Grand Conseil du 6 mai 1962  
**Autor:** [s.n.]  
**Kapitel:** 5: Die Gesamtstimmenzahl der Parteien = Total des suffrages des partis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-858424>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wahlkreis Cercle électoral	Wahlgang — Election				Zunahme (+) oder Abnahme (—) von 1958 auf 1962 Augmentation (+) ou diminution (—) de 1958 à 1962
	1950 %	1954 %	1958 %	1962 %	%
Porrentruy .....	89,2	88,4	86,5	84,2	— 2,7
Aarwangen .....	83,3	79,1	75,0	72,7	— 3,1
Laufen .....	84,5	86,8	78,2	75,7	— 3,2
Frutigen .....	68,3	76,6	76,8	73,8	— 3,9
Laupen .....	73,8	75,2	73,5	70,6	— 3,9
Aarberg .....	77,0	72,7	75,0	71,9	— 4,1
Nidau .....	72,7	64,8	62,0	59,4	— 4,2
Konolfingen .....	79,7	79,2	75,8	71,2	— 6,1
Delémont .....	86,2	81,2	77,8	72,6	— 6,7
Courtelary .....	61,4	65,2	55,4	51,0	— 7,9
Fraubrunnen .....	83,6	83,1	83,0	76,4	— 8,0
Interlaken .....	72,9	71,9	68,7	63,0	— 8,3
Signau .....	70,2	78,4	70,9	65,0	— 8,3
Moutier .....	63,3	69,3	62,9	56,4	— 10,3
Biel .....	65,4	57,8	54,5	43,3	— 20,6
Bern-Stadt .....	63,4	61,4	61,0	48,0	— 21,3
Franches-Montagnes .....	82,2	80,2	86,9	66,6	— 23,4
Erlach .....	—	—	—	71,8	—
Obersimmental .....	—	79,5	—	71,9	—
La Neuveville .....	70,8	71,2	65,6	—	—
Oberhasli .....	73,8	81,4	68,1	—	—
Saanen .....	76,1	—	—	—	—
<b>Kanton<sup>1</sup></b>	<b>72,2</b>	<b>71,4</b>	<b>67,2</b>	<b>62,4</b>	<b>— 7,1</b>

<sup>1</sup> Ohne Kreise mit stillen Wahlen. — Sans les cercles où ont eu lieu des élections tacites.

## 5. Die Gesamtstimmenzahl der Parteien

Um den prozentualen Anteil der einzelnen Parteien zu ermitteln und zu vergleichen, rechneten wir die abgegebenen Parteistimmen auf Vollwähler um (Zahl der Parteistimmen eines Wahlkreises dividiert durch die Anzahl der zu vergebenden Mandate). Der Anteil der einzelnen Parteien an der Zahl der Vollwähler ist der Anhangtabelle III zu entnehmen, welche für 1962 die drei Amtsbezirke mit stiller Wahl, Neuenstadt, Oberhasli und Saanen, nicht enthält. Diese drei Kreise wiesen bei ihren letzten öffentlichen Wahlen folgende Vollwählerzahlen auf:

## 5. Total des suffrages des partis

Pour arriver à connaître l'importance de chaque parti et pour les comparer entr'eux, le nombre des suffrages de parti a d'abord été divisé par le nombre des mandats attribués au cercle en question, ce qui a donné le nombre supputé des électeurs. Les résultats obtenus font l'objet du tableau annexe III qui, pour 1962, ne comprend pas les trois districts de La Neuveville, d'Oberhasli et de Gessenay, où des élections tacites ont eu lieu. Par contre, lors de leurs dernières élections publiques, ces trois districts ont vu se rendre aux urnes le nombre d'électeurs suivant:

	1950 Saanen	1958 La Neuveville	1958 Oberhasli
Anzahl Mandate — Nombre des mandats .....	2	2	2
Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei — Parti des paysans, artisans et bourgeois .....	762,5	263,0	1012,0
Sozialdemokratische Partei — Parti socialiste .....	—	140,5	391,0
Freisinnig-demokratische Partei — Parti radical-démocratique ou libéral-radical .....	371,0	447,5	77,0
Parteilose — Sans parti .....	312,0	—	—
Leere Stimmen — Suffrages blancs .....	3,5	3,0	4,0
<b>Total</b>	<b>1449</b>	<b>854</b>	<b>1484</b>

Im Wahlgang 1958 hatten sowohl die Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei wie auch die Sozialdemokratische Partei Einbussen zu verzeichnen gehabt. Dagegen war 1958 der Wähleranteil der Freisinnig-demokratischen Partei, des Landesrings, der Evangelischen Volkspartei und der Christlichsozialen Partei gestiegen. Die Wahlen von 1962 brachten der Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei einen auf 36,6% vergrösserten Anteil an der Gesamtwählermasse, während der Anteil der Sozialdemokraten auf 34,7% zurückging. Damit vermochte die Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei erstmals seit 1950 wieder mehr Wähler zu mobilisieren als die Sozialdemokratische Partei. Der Stimmenanteil der Freisinnig-demokratischen und der Christlichsozialen Partei hat sich im Vergleich zu 1958 kaum verändert. Das neu auftretende Junge Bern vereinigte 1% der Stimmen auf sich. Hingegen gingen die Wähleranteile des Landesrings der Unabhängigen und der Evangelischen Volkspartei beim Wahlgang von 1962 wieder zurück. Der abgelaufene Wahlgang brachte den folgenden «vier historischen Parteien» nach der unten aufgeführten Tabelle die Mehrheit:

Lors des élections de 1958, le parti des paysans, artisans et bourgeois et le parti socialiste avaient accusé quelques pertes. Par contre, le nombre des électeurs du parti radical-démocratique, de celui de l'Alliance des indépendants, du parti évangélique populaire et du parti chrétien-social avaient augmenté en 1958. Les élections de 1962 ont porté le nombre d'électeurs du parti des paysans, artisans et bourgeois à 36,6% de l'ensemble des suffrages de parti, tandis que le parti socialiste n'en a obtenu que le 34,7%. C'est ainsi la première fois depuis 1950 que le parti des paysans, artisans et bourgeois a mobilisé plus d'électeurs que le parti socialiste. La force du parti radical-démocratique et celle du parti chrétien-social n'ont guère changé depuis 1958. Le nouveau groupement du Jeune Bern a rassemblé 1% du total des suffrages de parti. D'autre part, l'Alliance des indépendants et le parti évangélique populaire ont perdu des suffrages, comparés aux élections de 1958. Les élections de 1962 donnèrent la majorité aux «quatre partis historiques», ainsi que cela ressort du tableau ci-dessous:

Parteien — Partis	In Anzahl Wahlkreisen (Aemtern)			In Anzahl Abstimmungskreisen (Gemeinden)		
	Nombre de cercles électoraux à (Districts)			Nombre de circonscriptions politiques à (Communes)		
	Die absolute Mehrheit Majorité absolue	Die relative Mehrheit Majorité relative	Total	Die absolute Mehrheit Majorité absolue	Die relative Mehrheit Majorité relative	Total
Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei — Parti des paysans, artisans et bourgeois	12	2	14	224	30	254
Sozialdemokratische Partei — Parti socia- liste .....	—	10	10	58	43	101
Freisinnig-demokratische Partei — Parti radical-démocratique ou libéral-radical	—	—	—	14	21	35
Christlichsoziale Partei — Parti chrétien- social .....	1	2	3	36	19	55
Parti démocratique-chrétien-social et li- béral-radical .....	1	—	1	10	—	10
(Verständigungsliste — Liste d'entente)						
<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>28</b>	<b>342</b>	<b>113</b>	<b>455</b>
Militärabstimmungskreise — Vote des mi- litaires .....	.	.	.	.	.	18
Stille Wahlen — Elections tacites .....	.	.	3	.	.	16
<b>Total</b>	.	.	<b>31</b>	.	.	<b>489</b>

Fassen wir die Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei, die Freisinnig-demokratische Partei, die Christlichsoziale Partei und die Evangelische Volkspartei als bürgerlichen Block zusammen, so vereinigten sie bei den letzten Grossratswahlen 63,0% aller Parteistimmen auf sich. Der Anteil der Sozialdemokraten betrug 34,7%, während die übrigen Parteien 2,3% ausmachten.

Le bloc bourgeois, si l'on considère le parti des paysans, artisans et bourgeois, le parti radical-démocratique, le parti chrétien-social et le parti évangélique populaire comme tel, a donc groupé, lors de la présente élection au Grand Conseil, le 63,0% de tous les suffrages de parti. Le parti socialiste en a recueilli le 34,7%, tandis que les autres partis en ont obtenu le 2,3%.

Der Anteil der Sozialdemokratischen Partei und der parti socialiste romand an der Gesamtheit der Parteistimmen ergab nach Wahlkreisen geordnet folgende Reihe: <sup>1</sup>

Wahlkreis Cercle électoral	1930 %	1938 %	1942 %	1946 %	1950 %	1954 %	1958 %	1962 %
Biel .....	55,6	55,2	44,9	63,2	53,5	56,6	49,1	49,6
Bern-Stadt .....	53,3	47,9	45,2	51,2	45,6	48,7	46,1	45,6
Interlaken .....	35,7	31,0	32,5	47,3	46,0	46,9	46,3	45,1
Aarwangen .....	34,4	32,6	35,9	46,4	44,0	44,0	45,4	44,4
Büren .....	47,3	37,8	39,8	50,5	47,3	47,7	47,8	44,2
Thun .....	35,6	30,1	31,9	41,5	39,7	40,9	39,1	42,3
Courtelary .....	38,9	34,2	36,3	36,8	43,9	39,8	38,9	41,6
Nidau .....	38,5	30,2	31,0	48,7	47,2	47,9	46,2	41,2
Burgdorf .....	35,5	29,2	32,1	42,2	42,3	43,3	42,3	40,3
Aarberg .....	26,6	25,6	25,1	40,3	38,3	41,0	40,7	39,5
Wangen .....	39,3	30,4	31,6	46,9	38,7	39,3	38,4	37,7
Fraubrunnen .....	33,7	27,4	28,8	36,0	36,2	40,5	39,7	37,4
Seftigen .....	21,2	14,7	19,5	25,5	29,4	31,5	33,4	35,0
Bern-Land .....	39,3	36,1	37,1	41,4	37,7	38,0	35,9	34,9
Moutier .....	23,4	31,7	30,6	35,5	35,2	37,5	35,4	34,2
Niedersimmental .....	27,0	19,4	19,7	24,0	28,2	28,0	30,2	28,5
Laupen .....	18,6	16,3	14,9	28,4	26,3	25,3	29,7	27,3
Delémont .....	16,2	18,2	17,2	31,8	27,9	28,5	27,7	24,8
Konolfingen .....	16,8	14,3	16,4	27,1	25,5	26,7	26,1	24,7
Trachselwald .....	16,1	14,9	13,9	25,1	22,6	24,1	26,8	24,0
Frutigen .....	21,8	9,8	—	22,5	28,5	21,6	25,3	20,6
Laufen .....	13,9	13,0	—	27,7	22,4	25,5	15,5	19,4
Signau .....	8,2	9,8	9,8	17,0	18,9	17,6	17,6	16,6
Obersimmental .....	7,7	9,3	13,1	—	—	10,3	—	12,4
Schwarzenburg .....	17,5	16,1	12,6	18,0	27,0	24,5	18,8	11,1
Porrentruy .....	11,8	12,0	10,7	16,7	9,3	8,3	11,2	5,6
Erlach .....	27,3	14,6	14,5	—	—	—	—	—
Franches-Montagnes .....	—	—	—	—	—	—	5,0	—
La Neuveville .....	—	25,4	—	—	—	30,7	16,5	—
Oberhasli .....	35,1	20,6	27,8	34,7	33,2	29,1	26,4	—
Saanen .....	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1</sup> Bis 1954 inkl. alle übrigen Linksgruppen.

Le tableau suivant montre le nombre de voix obtenues dans chaque cercle électoral par le parti socialiste et le parti socialiste romand en pour-cent du total des suffrages de parti: <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Jusqu'en 1954, tous les autres groupements de gauche y sont compris.

Der Wahlgang 1962 brachte somit in sämtlichen Wahlkreisen eine bürgerliche Mehrheit, während 1954 Biel noch eine Linksmehrheit von 56,6 % aufwies. In 15 Wahlkreisen verfügte die sozialistische Gruppe über mehr als einen Drittel, in weitem 6 Wahlkreisen über mehr als einen Fünftel der Wähler.

Les élections de 1962 ont abouti à une majorité bourgeoise dans tous les cercles électoraux, alors qu'en 1954 Bienne présentait encore une majorité de gauche de 56,6 %. Le groupe socialiste dispose de plus d'un tiers des électeurs dans 15 cercles et de plus d'un cinquième dans six autres.

## 6. Die Parteidisziplin

Das Proporzsystem berücksichtigt die Parteien gemäss ihrer Stärke. Gewählt werden nicht Einzelkandidaten, sondern Parteivertreter. Das System mildert diese Parteiabhängigkeit der Wähler durch zwei Zugeständnisse, die Freiheit in der Benützung der amtlichen, statt der Parteiwahlzettel, und durch die Möglichkeit der Veränderung der Listen.

## 6. La discipline des partis

Le système de la représentation proportionnelle met en évidence l'importance des partis. Ce ne sont pas des candidats isolés qui sont élus, mais bien les représentants des partis. Pourtant, la dépendance des électeurs envers les partis est atténuée par le fait qu'il leur est possible de faire usage du bulletin officiel en lieu et place du bulletin des partis, et qu'ils ont en outre la possibilité de modifier les bulletins.